



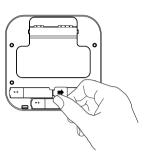
# Manual for Professional Installers

For the tado<sup>o</sup> Wired Smart Thermostat X



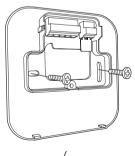
## 1. Power the Smart Thermostat X

- DE Schalte das Smarte Thermostat X an
- NL De Slimme Thermostaat X van stroom voorzien
- II Alimenta il Termostato Intelligente X
- ES Enciende el Termostato Inteligente X
- FR Mettre en marche le Thermostat Intelligent X
- Pull the transparent battery strip out from the back of the device to turn it on.
- DE Um das Gerät einzuschalten, ziehe bitte den transparenten Batteriestreifen auf der Rückseite heraus
- NL Trek de doorzichtige batterijstrip uit de achterkant van het apparaat om deze in te schakelen
- Estrai la linguetta trasparente della batteria dal retro del dispositivo per accenderlo.
- Para encender el dispositivo quita la banda transparente que separa las pilas en la parte posterior.
- Retirer la languette des piles à l'arrière de l'appareil pour le mettre en marche.



## 2. Mount the Smart Thermostat X

- DE Montiere das Smarte Thermostat X
- NL Monteer de Slimme Thermostaat X
- Monta il Termostato Intelligente X
- ES Monta el termostato inteligente X
- FR Installer le Thermostat Intelligent X
- Mount the backplate of the Smart Thermostat X to the wall using the included screws or the adhesive pads.
- Montiere das Smarte Thermostat X mit den mitgelieferten Schrauben oder den Klebepads an der Wand.
- NL Bevestig de achterplaat van de Slimme Thermostaat X aan de muur met de meegeleverde schroeven of de zelfklevende pads.
- Monta la base di montaggio del Termostato Intelligente X alla parete utilizzando le viti in dotazione o i cuscinetti adesivi.
- Monta la placa posterior del termostato inteligente X en la pared utilizando los tornillos incluidos o las almohadillas adhesivas.
- FR Fixer la plaque de montage du Thermostat Intelligent X au mur à l'aide des vis fournies ou des bandes adhésives.





# 3. Wire the Smart Thermostat X

- DE Verkabele das Smarte Thermostat X
- NL De Slimme Thermostaat X bedraden
- Cabla il Termostato Intelligente X
- ES Cablea el Termostato Inteligente X
- FR Câbler le Thermostat Intelligent X

EN Caution! Turn OFF the power before wiring!

DE Achtung! Schalte vor dem Verkabeln den Strom ab!

NL Let op! Schakel de stroom UIT voordat je gaat bedraden!

IT Attenzione! Spegnere l'alimentazione generale prima di procedere al cablaggio!

ES iAtención! Apaga la corriente eléctrica antes de empezar con el cableado.

FR Attention! Couper le courant avant de procéder au câblage!

EN Check the boiler manual before wiring. Identify the control interface and check if it is supported by tado°.

DE Konsultiere vor der Verkabelung die Thermen-Installationsanleitung, Identifiziere die Steuerungsschnittstelle und prüfe, ob sie von tado° unterstützt wird.

NL Controleer altijd de handleiding van de verwarmingsketel voor de bedrading. Identificeer de interface en controleer of deze wordt ondersteund door tado°. IT Controlla sempre il manuale della caldaia prima del cablaggio. Identifica l'interfaccia di controllo e verifica che sia supportata da tado°.

ES Revisa siempre el manual de la caldera antes de realizar el cableado. Identifica la interfaz de control y comprueba si es compatible con tado°.

FR Toujours vérifier le manuel de la chaudière avant de procéder au câblage. Identifier l'interface de contrôle et vérifier si elle est prise en charge par tado°.

EN For wiring to the zone valve/underfloor heating valve, check the manual of the valve.

DE Für den Anschluss an ein Zonenventil
/ Fußbodenheizungsventil konsultiere die
Installationsanleitung des Ventils.

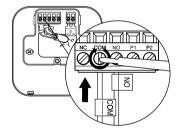
NL Voor de bedrading naar de zoneklep / vloerverwarmingsklep dien je de handleiding van de klep te raadplegen. IT Per il cablaggio alla valvola di zona / valvola del riscaldamento a pavimento, controlla il relativo manuale.

ES Para el cableado de la válvula de zona / válvula de suelo radiante, comprueba el manual de la válvula.

FR Pour le câblage de la vanne de zone / vanne pour plancher chauffant, consulter le manuel de la vanne.

#### **RELAY**

Control Interface	tado° te	lo° terminals	
	СОМ	NO	
Potential Free Relay	RT	RT	
230V Relay L SL	L	SL	

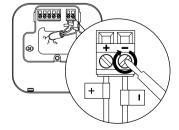


#### DIGITAL

 Control Interface
 tado° terminals

 +

 Opentherm
 OT(-)
 OT(+)



EN Common terminal labels on the boiler.

DE Gängige Bezeichnung an der Therme.

NL Algemene terminal labels op de verwarmingsketel.

IT Etichette più comuni per i morsetti sulla caldaia.

ES Etiquetas de los bornes comunes de la caldera.

FR Etiquettes courantes des terminaux de la chaudière.

### 4. Test the system

- DE Teste das System
- NL Test het systeem
- **Ⅲ** Testa l'impianto
- ES Prueba el sistema
- FR Tester le système

#### Α.

- EN Adjust to maximum temperature.
- DE Stelle die maximale Temperatur ein.
- NL Pas de maximale temperatuur aan.
- Imposta la temperatura massima.
- ES Ajusta a la temperatura máxima.
- FR Régler à la température maximale.



#### В.

- EN Wait 3 min and check if the heating is ON.
- Warte 3 Min und prüfe, ob die Heizung eingeschaltet ist.
- NL Wacht 3 min. en controleer of de verwarming AAN staat.
- Attendi 3 min e controlla se la caldaia ha iniziato a riscaldare.
- Es Espera 3 min y comprueba que la calefacción está encendida.
- Attendre 3 min et vérifier si le chauffage est en marche.

### (L) 3 mi

#### C.

- Turn the heating back OFF and check after 3 min.
- DE Schalte die Heizung wieder aus und prüfe es nach 3 Min.
- NL Zet de verwarming weer UIT en controleer na 3 min.
- Imposta su OFF e controlla dopo 3 min. che la caldaia abbia smesso di riscaldare.
- Apaga la calefacción y comprueba después de 3 min.
- Éteindre le chauffage et vérifier après 3 min.



#### D.

- EN Your tado° installation is complete.
- DE Die tado°-Installation ist nun abgeschlossen.
- NL Je tado° installatie is voltooid.
- L'installazione di tado° è completata.
- ES Tu instalación de tado° está completa.
- FR L'installation tado° est terminée.



### 5. Handover to the customers

- DE Übergabe an die Kunden
- NL Overdracht aan klanten
- **IT** Consegna al cliente
- ES Entrega a los clientes
- FR Remise aux clients
- EN Provide customers with the "Get started" card that includes instructions for setting up the device in the tado° app.
- DE Überreiche den Kunden die "Get started" Karte. Sie enthält die Anweisungen zur Einrichtung des Geräts in der tado° App.
- NL Geef klanten de kaart "Get started" met instructies voor het instellen van het apparaat in de tado° app.
- Fornisci al cliente la scheda "Get started" che include le istruzioni per impostare il dispositivo sulla sua App tado°.
- ES Entrega a los clientes la tarjeta "Get started" que incluye instrucciones para configurar el dispositivo en la app de tado°.
- FR Fournir aux clients la carte "Get started" qui comprend les instructions pour configurer l'appareil sur l'appli tado°.



### → Need help?

EN Need help? +44 20 3893 2159

**DE Du brauchst Hilfe?** +49 89 412 09323

NL **Hulp nodig?** +31 20 262 2406 BE +32 2 588 26 90

Serve aiuto? +39 011 19620290

ES ¿Necesitas ayuda? +34 857 880 178

FR **Besoin d'aide ?** +33 1 76 77 39 98 BE +32 2 588 26 90





